



Bryssel, 14. lokakuuta 2022  
(OR. en)

13197/22

---

**Toimielinten väliset asiat:**

2022/0293(NLE)  
2022/0294(NLE)  
2022/0308(NLE)  
2022/0309(NLE)  
2022/0310(NLE)  
2022/0313(NLE)

---

ECOFIN 964  
UEM 242  
FIN 1029

**ILMOITUS: I/A-KOHTA**

---

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea (Coreper I)/Neuvosto

---

Asia: Ehdotukset neuvoston täytäntöönpanopäätöksiksi tilapäisen tuen myöntämisestä Kroatialle, Kyprokselle, Tšekille, Kreikalle, Liettualle ja Portugalille asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annettujen neuvoston täytäntöönpanopäätösten muuttamisesta  
– Hyväksyminen

---

1. Eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetussa neuvoston asetuksessa (EU) 2020/672<sup>1</sup>, jäljempänä 'SURE-asetus', säädetään kehyksestä, jonka ansiosta unioni voi myöntää taloudellista apua jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. Kyseisellä avulla rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämistäjärjestelyjä tai vastaavia toimenpiteitä, joilla pyritään suojelemaan työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia, sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä.

---

<sup>1</sup> EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1–7.

2. SURE-asetuksen 6 artiklan 1 kohdan mukaan taloudellinen apu asetetaan saataville komission ehdotuksen perusteella hyväksyttävällä neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä.
3. SURE-asetuksen mukaista tilapäistä tukea on myönnetty seuraavasti: **Kroatialle** 25. syyskuuta 2020 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1348, **Kyprokselle** 25. syyskuuta 2020 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1344 ja sen muuttamisesta 23. huhtikuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/680, **Tšekille** 25. syyskuuta 2020 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1345, **Kreikalle** 25. syyskuuta 2020 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1346 ja sen muuttamisesta 23. huhtikuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/679, **Liettualle** 25. syyskuuta 2020 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1350 ja sen muuttamisesta 23. huhtikuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2021/678 sekä **Portugalille** 25. syyskuuta 2020 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1354. Luetteloa Portugalin kansallisista toimenpiteistä, joille voidaan myöntää rahoitusta SURE-asetuksen nojalla, muutettiin 25. tammikuuta 2022 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2022/99.
4. **Kroatian** pyydettyä 25. heinäkuuta 2022 SURE-asetuksen mukaista taloudellista lisäapua komissio hyväksyi 20. syyskuuta 2022 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi, jolla muutetaan tilapäisen tuen myöntämisestä Kroatian tasavallalle SURE-asetuksen nojalla annettua täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/1348 (ST 12673/22).

5. **Kyproksen** pyydettyä 5. syyskuuta 2022 SURE-asetuksen mukaista taloudellista lisäapua komissio hyväksyi 28. syyskuuta 2022 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi, jolla muutetaan tilapäisen tuen myöntämisestä Kyproksen tasavallalle SURE-asetuksen nojalla annettua täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/1344 (ST 12973/22).
6. **Tšekin** pyydettyä 22. syyskuuta 2022 SURE-asetuksen mukaista taloudellista lisäapua komissio hyväksyi 3. elokuuta 2022 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi, jolla muutetaan tilapäisen tuen myöntämisestä Tšekin tasavallalle SURE-asetuksen nojalla annettua täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/1345 (ST 13003/22).
7. **Kreikan** pyydettyä 1. syyskuuta 2022 SURE-asetuksen mukaista taloudellista lisäapua komissio hyväksyi 28. syyskuuta 2022 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi, jolla muutetaan tilapäisen tuen myöntämisestä Helleenien tasavallalle SURE-asetuksen nojalla annettua täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/1346 (ST 12966/22).
8. **Liettuan** pyydettyä 8. elokuuta 2022 SURE-asetuksen mukaista taloudellista lisäapua komissio hyväksyi 20. syyskuuta 2022 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi, jolla muutetaan tilapäisen tuen myöntämisestä Liettuan tasavallalle SURE-asetuksen nojalla annettua täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/1350 (ST 12676/22).

9. **Portugalin** pyydettyä 17. syyskuuta 2022 SURE-asetuksen mukaista taloudellista lisäapua komissio hyväksyi 28. syyskuuta 2022 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi, jolla muutetaan tilapäisen tuen myöntämisestä Portugalin tasavallalle SURE-asetuksen nojalla annettua täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2020/1354 (ST 12964/22).
10. Finanssineuvosten työryhmä tarkasteli edellä mainittuja ehdotuksia 11. lokakuuta 2022, minkä jälkeen lingvistijuristit viimeistelivät ne.
11. Tekninen valmistelu voidaan nyt katsoa loppuun saatetuksi ja edellä mainitut ehdotukset neuvoston täytäntöönpanopäätöksiksi voidaan toimittaa neuvostolle virallista hyväksymistä varten.
12. SEUT 297 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan ja neuvoston työjärjestyksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti neuvoston pääsihteeri tai hänen puolestaan toimiva pääjohtaja antaa hyväksytyt neuvoston päätökset tiedoksi jäsenvaltioille, joille ne on osoitettu.
13. SEUT 122 artiklan 2 kohdan mukaisesti neuvoston puheenjohtajan olisi ilmoitettava näistä neuvoston täytäntöönpanopäätöksistä Euroopan parlamentille.

14. Pysyvien edustajien komiteaa pyydetään näin ollen vahvistamaan yhteisymmärryksensä edellä mainituista neuvoston täytäntöönpanopäätöksiä muuttavista ehdotuksista, jotka sisältyvät seuraaviin lingvistijuristien viimeistelemiin asiakirjoihin, ja ehdottamaan, että neuvosto hyväksyisi ne jonkin tulevan istuntonsa esityslistan A-kohtana:

Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä <b>Kroatian tasavallalle</b> asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1348 muuttamisesta	ST 12701/22
Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä <b>Kyproksen tasavallalle</b> asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1344 muuttamisesta	ST 12974/22
Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä <b>Tšekin tasavallalle</b> asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1345 muuttamisesta	ST 13032/22
Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä <b>Helleenien tasavallalle</b> asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1346 muuttamisesta	ST 12968/22
Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä <b>Liettuan tasavallalle</b> asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1350 muuttamisesta	ST 12702/22
Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä <b>Portugalin tasavallalle</b> asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1354 muuttamisesta	ST 12967/22